



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** Courroux Wolfies **B**

**CLUB 2** Novaggio Twins **B**

Lieu / Ort **Courroux** Date / Datum **18.09.2021**  
Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **17:09** End / Ende **19:22** Match Number / Index **B38**  
Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_ Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer **48**  
Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spectateurs / Spettatori \_\_\_\_\_

No Card / Lic. \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_ Signature / Firma \_\_\_\_\_  
No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Time Keeper **2298** **PORTMANN Romain**  
Chronométrateur \_\_\_\_\_

Official scorer **216959** **TSCHAN Thomas**  
Marqueur \_\_\_\_\_

Referee 1 **2269** **MÜLHAUSER Franck**  
Arbitre 1 \_\_\_\_\_

Referee 2 **97019** **MINACCI Didier**  
Arbitre 2 \_\_\_\_\_

Tech. Director \_\_\_\_\_  
Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Novaggio Twins</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments \_\_\_\_\_  
SR-Bemerkung \_\_\_\_\_  
Remarques arb. \_\_\_\_\_

COACH \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

COACH **MAFFERETTI Sacha**  
Signature \_\_\_\_\_

**1 Courroux Wolfies**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
<b>82</b>	<b>C</b>	<b>JOLIDON Gaël</b>	<b>96285</b>	<b>33:35</b>	<b>17</b>	<b>51</b>	<b>1</b>					<b>25:57</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>27:57</b>	<b>H</b>
<b>97</b>	<b>A</b>	<b>GEISER Anthony</b>	<b>215055</b>	<b>44:48</b>	<b>51</b>	<b>15</b>	<b>2</b>					<b>28:14</b>	<b>51</b>	<b>2</b>	<b>29:16</b>	<b>H</b>
<b>33</b>	<b>G</b>	<b>FERRARI Laetitia</b>	<b>207421</b>	<b>51:15</b>	<b>36</b>	<b>51</b>	<b>3</b>					<b>46:39</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>47:11</b>	<b>B1</b>
	<b>G</b>			<b>52:05</b>	<b>51</b>	<b>12</b>	<b>4</b>					<b>60:00</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>60:00</b>	<b>C1</b>
<b>12</b>		<b>GÜNTER Fabien</b>	<b>209411</b>	<b>53:43</b>	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>5</b>									
<b>36</b>		<b>DURAND Jolan</b>	<b>206293</b>	<b>54:19</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>6</b>									
<b>89</b>		<b>WUST Mathieu</b>	<b>97341</b>													
<b>22</b>		<b>LANZ Olivier</b>	<b>209259</b>													
<b>51</b>		<b>MATTIONI Sébastien</b>	<b>94147</b>													
<b>15</b>		<b>RUCHTI Sylvain</b>	<b>207306</b>													
<b>17</b>		<b>CLEMENCE Arnaud</b>	<b>98327</b>													

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**TOTAL 6**

TIME OUT **X X X**

**TOTAL 8 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

**TOTAL 6**

**TOTAL 8 min**

**2 Novaggio Twins**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
<b>55</b>	<b>C</b>	<b>BAGGIOLINI Alan</b>	<b>99241</b>	<b>03:31</b>	<b>43</b>	<b>55</b>	<b>1</b>					<b>23:24</b>	<b>74</b>	<b>2</b>	<b>25:24</b>	<b>E</b>
<b>27</b>	<b>A</b>	<b>CERESA Manuel</b>	<b>204308</b>	<b>05:21</b>	<b>27</b>	<b>32</b>	<b>2</b>					<b>31:31</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>33:31</b>	<b>H</b>
<b>32</b>	<b>G</b>	<b>GIUBBINI Damian</b>	<b>5004</b>	<b>07:23</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>3</b>					<b>55:09</b>	<b>43</b>	<b>2</b>	<b>57:09</b>	<b>K1</b>
	<b>G</b>			<b>12:08</b>	<b>19</b>		<b>4</b>									
<b>93</b>		<b>GIACOMINI Alan</b>	<b>205113</b>	<b>16:29</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	<b>5</b>									
<b>43</b>		<b>CATTANEO Mattia</b>	<b>206255</b>	<b>19:06</b>	<b>55</b>	<b>43</b>	<b>6</b>									
<b>23</b>		<b>BORTOLOTTI Marco</b>	<b>95097</b>	<b>29:16</b>	<b>8</b>	<b>55</b>	<b>7</b>									
<b>8</b>		<b>PONCINI Nicolas</b>	<b>203421</b>	<b>47:11</b>	<b>8</b>	<b>43</b>	<b>8</b>									
<b>19</b>		<b>LEONARDI Loris</b>	<b>212329</b>													
<b>74</b>		<b>CAMPICHE Lorenzo</b>	<b>218268</b>													
<b>21</b>		<b>RUSPINI Nicolo</b>	<b>214241</b>													

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**TOTAL 8**

TIME OUT **X**

**TOTAL 6 min**

**Penalties / Strafen / Punitons**

**TOTAL 8**

**TOTAL 6 min**

COACH \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

COACH **MAFFERETTI Sacha**  
Signature \_\_\_\_\_